



Bildungszentrum SMU Aarberg  
Wir stellen Ihnen vor:

Centre de formation USM Aarberg  
Nous vous présentons:

## Stefan Marti

Stefan Marti ist 50-jährig und arbeitet seit 1992 in einer Festanstellung im Bildungszentrum in Aarberg, nachdem er bereits vorher temporär für die SMU tätig war.  
Er ist verheiratet und Vater von zwei Kindern. Wohnhaft ist er im nahen Barga.

Stefan Marti a 50 ans. Après avoir travaillé de façon temporaire pour l'USM, il occupe depuis 1992 un emploi fixe au Centre de formation d'Aarberg.  
Marié et père de deux enfants, il habite tout près, à Barga.

### « Je veux prendre des responsabilités et faire bouger les choses ... »

#### Stefan Marti, quelles sont vos tâches au Centre de formation ?

Depuis une année, mes activités se déroulent sur deux plans. Je travaille à 50% comme enseignant professionnel et, durant ce temps, je me consacre principalement à la formation continue dans les domaines de l'hydraulique et des «freins contrôlés». Les autres 50% sont réservés à la conduite du secrétariat de la Commission technique machines communales et agricoles et aux conseils techniques dispensés aux membres de l'USM.

#### Et qu'appréciez-vous le plus dans votre activité ?

Au cours de ces années passées, le Centre de formation a connu une grande évolution. S'il s'agissait d'abord d'une affaire presque «familiale», c'est devenu entre-temps une véritable entreprise. Avant, nous étions plutôt généralistes, aujourd'hui, nous nous sommes mués en spécialistes, et cela me convient très bien. En ce qui concerne mon travail, j'apprécie tout particulièrement la possibilité d'organiser mon emploi du temps à ma guise – en dehors des heures de cours fixes bien sûr. Il est également très intéressant d'intégrer régulièrement les prescriptions légales et techniques, surtout en rapport avec les véhicules agricoles dans la circulation routière, et de les transposer pour nos membres. En tant que Centre de formation d'une association suisse, nous sommes appelés à prendre nos responsabilités dans ce domaine. A noter cependant qu'il n'est pas toujours facile de communiquer les exigences techniques et de les mettre finalement en œuvre.

#### Que signifie pour vous le contact avec les membres de l'Union ?

Mes activités de conseiller technique de nos membres – qui constituent d'ailleurs une prestation de service gratuite de l'Union – donnent justement lieu à de nombreuses discussions intéressantes. Ainsi, je prends le pouls de la pratique et je sais, le cas échéant, où le bât blesse. Je peux ensuite insérer ces informations dans notre programme de cours.

#### Alors votre travail au Centre de formation vous plaît ?

Oui, j'ai une bonne équipe et je m'y sens bien. Il va sans dire que nous avons de temps en temps des divergences d'opinion. Mais en règle générale, un consensus est vite trouvé.

Merci, Stefan Marti, et encore tout de bon pour votre travail et dans votre vie privée. ■

### «Ich will Verantwortung übernehmen und etwas bewegen...»

#### Stefan Marti, welche Aufgaben nehmen Sie im Bildungszentrum wahr ?

Seit einem Jahr ist meine Arbeit aufgeteilt. 50% bin ich als Fachlehrer tätig und widme mich in dieser Zeit vorwiegend der Weiterbildung auf den Gebieten «Hydraulik» und «Geprüfte Bremsen». Die anderen 50% sind für die Führung des Sekretariats der Technischen Kommission Kommunal- und Landtechnik sowie für die technische Beratung der SMU-Mitglieder reserviert.

#### Und was schätzen Sie an Ihrer Arbeit am meisten ?

Das Bildungszentrum hat sich im Laufe meiner Tätigkeit stark gewandelt. War es zunächst ein fast «familiärer» Betrieb, so ist es heute zu einem veritablen Unternehmen gewachsen. Früher war man eher Generalist, heute wird man zum Spezialisten, und das finde ich gut so. An meiner Arbeit schätze ich ganz besonders, dass ich meine Zeit – ausserhalb der fixen Kursstunden natürlich – frei einteilen kann. Interessant ist ebenfalls, die gesetzlichen und technischen Vorgaben, vor allem in Bezug auf landwirtschaftliche Fahrzeuge im Strassenverkehr, aufzuarbeiten und im Sinne unserer Mitglieder umzusetzen. Als Bildungszentrum eines schweizerischen Verbandes haben wir auf diesem Gebiet unsere Verantwortung wahrzunehmen. Allerdings ist es nicht immer einfach, die technischen Anforderungen zu kommunizieren und letztlich umzusetzen.

#### Was bedeutet Ihnen der Kontakt zu den Verbandsmitgliedern ?

Gerade in meiner Tätigkeit als technischer Berater unserer Mitglieder – übrigens eine kostenlose Dienstleistung des Verbandes – entstehen viele interessante Gespräche. So bleibe ich am Puls der Praxis und weiss, wo unter Umständen der Schuh drückt. Diese Erkenntnisse kann ich dann auch in unser Kursprogramm einfließen lassen.

#### Dann arbeiten Sie also gerne im Bildungszentrum ?

Ja, ich habe ein gutes Team um mich und fühle mich wohl. Natürlich entstehen ab und zu auch Meinungsverschiedenheiten. Aber für diese kann in der Regel ein Konsens gefunden werden .

Danke, Stefan Marti, und weiterhin alles Gute bei der Arbeit und im Privatleben. ■